

N° 7081

CHAMBRE DES DEPUTES

Session ordinaire 2016-2017

PROJET DE REGLEMENT GRAND-DUCAL

**portant modification du règlement grand-ducal du 5 juillet 2016
relatif à la participation du Luxembourg à l'opération militaire de
l'Union européenne en République centrafricaine (EUTM RCA)**

* * *

(Dépôt: le 24.10.2016)

SOMMAIRE:

	<i>page</i>
1) Dépêche du Ministre aux Relations avec le Parlement au Président de la Chambre des Députés (24.10.2016).....	1
2) Note à l'attention du Conseil de Gouvernement	2
3) Exposé des motifs	2
4) Texte du projet de règlement grand-ducal.....	4
5) Commentaire des articles	5
6) Fiche financière	5
7) Fiche d'évaluation d'impact.....	6

*

DEPECHE DU MINISTRE AUX RELATIONS AVEC LE PARLEMENT AU PRESIDENT DE LA CHAMBRE DES DEPUTES

(24.10.2016)

Monsieur le Président,

A la demande du Ministre des Affaires étrangères et européennes, j'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe le projet de règlement grand-ducal sous rubrique, avec prière de bien vouloir en saisir la Conférence des Présidents.

Je joins en annexe le texte du projet, l'exposé des motifs, le commentaire des articles, la fiche d'évaluation d'impact ainsi que la fiche financière.

Monsieur le Ministre saurait gré à votre Haute Corporation de bien vouloir accorder un traitement prioritaire au projet émarginé étant donné qu'il doit obligatoirement entrer en vigueur avant le 31 décembre 2016 pour que l'officier luxembourgeois actuellement en RCA soit autorisé à y rester jusqu'à fin janvier et qu'il soit couvert par les dispositions de la loi OMP.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre aux Relations
avec le Parlement,*
Fernand ETGEN

*

NOTE A L'ATTENTION DU CONSEIL DE GOUVERNEMENT

a. Résumé de projet de règlement grand-ducal

Le règlement grand-ducal a pour objet d'autoriser la prolongation de la participation d'un officier luxembourgeois à la mission militaire de formation de l'UE en République centrafricaine, au sein de l'Eurocorps, pour une durée d'un mois (janvier 2017). En effet, l'Eurocorps a déployé ses forces avec quelques semaines de retard, et transmettra le commandant de la mission seulement dans le courant du mois de janvier. L'opération EUTM RCA est une opération de formation des forces armées centrafricaines, visant à soutenir la stabilisation du pays et de la région. La participation du Luxembourg s'inscrit dans la lignée de son soutien militaire et financier des dernières années.

b. Modifications par rapport à la législation existante

Le présent projet de règlement grand-ducal vise à modifier le règlement grand-ducal du 5 juillet 2016 relatif à la participation de l'Armée luxembourgeoise à la mission EUTM en République Centrafricaine.

c. Aspects relevant des compétences d'autres départements ministériels

n/a

d. Liste des questions à trancher/Décisions à adopter

Le Conseil de Gouvernement approuve le projet de règlement grand-ducal qui sera soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

*

EXPOSE DES MOTIFS

Conformément à la loi modifiée du 27 juillet 1992 relative à la participation du Grand-Duché de Luxembourg à des opérations pour le maintien de la paix (OMP) dans le cadre d'organisations internationales, le présent règlement grand-ducal a pour objet d'autoriser la prolongation de la participation de l'Armée luxembourgeoise à la mission d'entraînement de l'Union européenne en République Centrafricaine (EUTM RCA) pour une durée d'un mois (janvier 2017).

Contexte et historique de la participation luxembourgeoise

Après le renversement en mars 2013 du président François Bozizé par la rébellion Séléka et la naissance, quelques mois plus tard, des milices d'auto-défense antibalaka, la République Centrafricaine a vécu une crise socio-politique sans précédent marquée par des violences interconfessionnelles, des abus des droits de l'homme et des violations du droit international humanitaire. Il y a un grand besoin en aide humanitaire, et de nombreux déplacés à l'intérieur et à l'extérieur du pays.

La mise en place d'une force européenne

L'UE avait établi une première opération militaire en RCA en février 2014, qui visait à soutenir la RCA dans la création d'un environnement sécurisé, sur base de la résolution 2134 (2014) du Conseil de sécurité de l'ONU. Cette première opération, EUFOR RCA, a contribué aux efforts déployés au niveau international pour protéger les populations les plus menacées, en créant les conditions propices à la fourniture d'une aide humanitaire. La mission a terminé son mandat et a été clôturée le 15 mars 2015.

Par la suite, l'Union Européenne a décidé le 19 janvier 2015 de lancer une nouvelle mission en Centrafrique qui a pris la relève d'EUFOR RCA. Celle-ci était destinée à réformer et réorganiser les Forces armées centrafricaines (EUMAM RCA), et a pris fin le 17 juillet de cette année.

L'UE a décidé d'établir une nouvelle mission de formation (EUTM RCA) en République Centrafricaine qui a pris le relais d'EUMAM RCA à partir de juillet 2016.

EUTM RCA appuie les FACA (forces armées centrafricaines) dans 3 piliers:

- conseil stratégique dans le cadre de la gestion des ressources ainsi que de la mise en oeuvre de la réforme du secteur de défense,
- formation d'officiers et de sous-officiers (on estime que 50% de tous les cadres devraient être formés par EUTM),
- entraînement de 2 à 3 bataillons (durée 24 mois), basé sur un cas pilote (formation d'une compagnie). Initialement, ceci aura lieu uniquement dans la province de Bangui. A terme, le but serait de former 4 à 6 bataillons (jusqu'à la fin de la mission, idéalement sur une durée de 48 mois).

Les points clefs sont le recrutement et la mise en place d'un système efficace de contrôle et de vérification du personnel, de même que la mise à disposition de l'équipement militaire nécessaire aux FACA avant tout entraînement. Ainsi, à côté des activités de conseil qui se verront étendues, l'entraînement et l'éducation militaire au camp KASSAI (financé en grande partie par LUX) jouent un rôle central.

La participation luxembourgeoise au sein du Corps Européen (EUROCORPS)

Actuellement, le Luxembourg compte deux militaires, dont un officier, détachés à Strasbourg au sein du Corps Européen (un officier et un sous-officier). Lors du 31^e Comité du Corps Européen le 18 mars 2016, les 5 nations-cadres du Corps européen ont retenu d'un commun accord de déployer le noyau du quartier général du Corps européen en République Centrafricaine dans le cadre de la nouvelle mission, plus particulièrement pour renforcer le quartier général de juillet à décembre 2016.

Le commandant adjoint du Corps européen, le Général de Brigade français Hauteclouque-Raysz, occupe la fonction de Commandant de Mission au sein d'EUTM Mali. L'officier luxembourgeois actuellement détaché auprès du quartier-général du Corps européen accompagne le Général Hauteclouque-Raysz et participe, au sein du détachement de l'EUROCORPS, à la mission EUTM RCA

L'intéressé occupe la fonction d'assistant militaire du Commandant de la mission au sein de la structure de commandement de l'opération à Bangui.

Historique de la participation luxembourgeoise à l'engagement RCA et prolongation d'un mois

La participation du Luxembourg à la mission EUTM RCA s'inscrit dans la continuité de nos engagements militaires précédents dans ce pays où les problèmes de sécurité ne sont pas encore résolus.

Le Luxembourg a participé une première fois à l'opération militaire de l'Union européenne EUFOR RCA en République centrafricaine pendant la période du 15 avril 2014 au 28 mars 2015. La contribution luxembourgeoise comprenait deux militaires par rotation et simultanément présents sur le terrain. La mission du militaire détaché consistait à remplir une fonction d'état-major ou de soutien au niveau de l'état-major de la Force.

Le règlement grand-ducal du 5 juillet 2016 a autorisé le Luxembourg à renouveler sa participation à la mission de l'Union Européenne en République Centrafricaine, rebaptisée EUTM RCA, par l'envoi d'un militaire luxembourgeois actuellement détaché au sein du Corps Européen. Le Corps Européen (ou Eurocorps) assure actuellement le commandement de l'opération EUTM RCA pour une durée de six mois.

Or, le déploiement de l'Eurocorps a eu lieu avec quelques semaines de retard. Il ne transférera le commandement qu'au bout des six mois, c'est-à-dire dans le courant du mois de janvier (la date actuellement prévue est le 17 janvier 2017).

Le militaire luxembourgeois déployé en RCA au sein de l'Eurocorps occupe la fonction de centrale de „military assistant“, c'est-à-dire de premier collaborateur du commandant de l'opération. Il est donc essentiel qu'il puisse rester en RCA jusqu'au transfert de commandement en janvier 2017.

Le Luxembourg soutient par ailleurs plusieurs projets humanitaires et de développement en RCA. La Défense luxembourgeoise a financé, en 2015, une grande partie de la mise en état du camp de formation de Kassai, qui doit permettre aux forces centrafricaines de disposer de locaux adéquats pour leurs missions. En outre, le fait que l'officier luxembourgeois maîtrise la langue française est un atout très demandé et apprécié au sein de la mission en RCA.

Une participation luxembourgeoise à la mission européenne est en parfaite ligne avec l'action plus générale du Luxembourg en RCA.

Le Corps européen

Le Corps européen (CE) a été créé en 1993 et est composé de forces provenant de 5 Etats: Allemagne, Belgique, Espagne, France et Luxembourg. La Pologne a été invitée officiellement en décembre 2011 à rejoindre le CE. Son adhésion officielle est prévue pour 2017.

Le Luxembourg est membre depuis le 7 mai 1996. Il fournit une compagnie de reconnaissance intégrée dans la brigade belge et/ou des éléments de capacités spécialisées jusqu'au niveau peloton. Par ailleurs le Luxembourg contribue à titre de 1,5% au volet „fonctionnement/activité“ du budget multinational et à 4% au volet „infrastructure“.

Le Quartier Général du Corps européen (QGCE – environ 900 militaires et une centaine de civils) est situé à Strasbourg. Le commandement est assuré par un général 3 étoiles. Le Luxembourg y est représenté par 1 officier et 1 sous-officier. L'officier assume la fonction de représentant national permanent du Luxembourg et celle d'assistant militaire du chef d'état-major, le sous-officier celle de „information manager“ attaché au cabinet du chef d'état-major.

Le CE a été engagé de 1998 à 2000 en Bosnie-Herzégovine en fournissant du personnel au QG SFOR. En 2000 (avril-octobre) le général commandant le CE a été à la tête de la KFOR III. Suite à sa transformation en corps de réaction rapide de l'OTAN en 2002 (HRF HQ), le CE a pris le commandement de la FIAS VI 2004 à 2005 et de 2012 à 2013 avec à chaque reprise une contribution d'un militaire luxembourgeois et a été en disponibilité opérationnelle pour la NATO Response Force (NRF) en 2006 et en 2010.

Enfin, une quarantaine de membres du Corps Européen ont été déployés de juillet à décembre 2015 au Mali dans le cadre de la mission d'entraînement de l'Union Européenne (EUTM Mali).

*

TEXTE DU PROJET DE REGLEMENT GRAND-DUCAL

Nous HENRI, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la loi modifiée du 27 juillet 1992 relative à la participation du Grand-Duché de Luxembourg à des opérations pour le maintien de la paix (OMP) dans le cadre d'organisations internationales;

Vu la décision du Gouvernement en Conseil du 14 octobre 2016 et après consultation le 17 octobre 2016 de la Commission des Affaires étrangères et européennes et de la Défense, de la Coopération et de l'Immigration de la Chambre des Députés;

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'avis de la Conférence des présidents de la Chambre des Députés;

Sur le rapport de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre de la Défense et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. L'article 1^{er} du règlement grand-ducal modifié du 5 juillet 2016 relatif à la participation de l'Armée luxembourgeoise à la mission EUTM RCA est modifié comme suit:

„**Art. 1^{er}.** Le Luxembourg participera, dans le cadre du Corps européen, à la mission militaire de formation de l'Union européenne (EUTM RCA) mise en place en République Centrafricaine jusqu'au 31 janvier 2017 au plus tard.“

Art. 2. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre de la Défense sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

*

COMMENTAIRE DES ARTICLES

L'article 1^{er} autorise la participation du membre de l'Armée à la mission et en fixe la durée.

Compte tenu du fait que le Corps Européen, dans lequel le militaire luxembourgeois est intégré, ne fera le transfert de commandement que dans le courant du mois de janvier 2017, il est nécessaire de prolonger l'autorisation de participation de l'Armée luxembourgeoise à la mission jusqu'au mois de janvier 2017 inclus.

L'article 2 fixe les modalités d'exécution du règlement.

*

FICHE FINANCIERE

(en application des dispositions de l'article 79 de la loi du 8 juin 1999)

Intitulé du projet:

Projet de règlement grand-ducal portant modification du règlement grand-ducal du 5 juillet 2016 relatif à la participation du Luxembourg à l'opération militaire de l'Union européenne en République centrafricaine (EUTM RCA)

Ministère(s) initiateur(s):

Ministère des Affaires Etrangères et Européennes/Direction de la Défense

L'incidence financière du présent projet de règlement concerne le paiement de primes pour un militaire déployé pour la période allant du 1^{er} janvier 2017 au 31 janvier 2017 au plus tard. Le montant total est de 6.205 € à imputer sur la ligne budgétaire 01.6.11.300 „Indemnités spéciales allouées aux membres de l'armée ou membres originaires au service de l'armée engagés dans des missions de crise et autres missions.“

1. Nature et durée de dépenses proposées:

- a) Les dépenses engendrées par la participation d'un officier actuellement détaché au Corps Européen à la mission militaire de formation de l'Union Européenne en République Centrafricaine (EUTM RCA), se composent principalement des frais de déploiement, les frais de cantonnement et de soutien vie au camp ainsi que des indemnités spéciales, telles que chiffrées en détail ci-dessous.
- b) La durée de la dépense se limite à la période prolongée du déploiement de l'officier luxembourgeois en mission du 1 janvier 2017 au 31 janvier 2017.
- c) Les calculs des dépenses se sont basés sur un effectif d'une personne déployée pour un mois en permanence en mission EUTM RCA de l'Union Européenne en République Centrafricaine.

2. Impact sur les dépenses de fonctionnement et de personnel:

Les coûts de participation sont subdivisés comme suit:

Les frais pour un mois de cantonnement et de soutien vie dans le camp pour un militaire déployé sont estimés à 35.– EUR par jour soit 1.085.– EUR au total.

Les frais de redéploiement du héâtre d'opération sont estimés à 2.000.– EUR.

Les indemnités spéciales payées à l'officier déployé militaire de l'Armée conformément à l'article 9 de la loi modifiée du 27 juillet 1992 relative aux opérations pour le maintien de la paix et fixées par arrêté du Conseil de Gouvernement du 19 décembre 2008, s'élèvent à: un officier à 3.120.– EUR indemnité mensuelle. **Le grand total des frais de la prolongation de la participation à la mission EUTM RCA est estimé à 6.205.– EUR.**

3. Impact budgétaire prévisible à court terme:

Les estimations de dépenses indiquées dans le projet de règlement grand-ducal resteront dans les limites des crédits actuellement budgétisés et ne grèveront pas davantage le budget annuel voire pluriannuel de la section défense nationale.

4. Impact budgétaire prévisible à moyen terme:

Aucun impact budgétaire prévisible à court terme, car participation limitée à un mois.

5. Impact budgétaire prévisible à long terme:

Aucun impact budgétaire prévisible à long terme, car participation limitée à un mois.

*

FICHE D'EVALUATION D'IMPACT

Intitulé du projet:	Projet de règlement grand-ducal portant modification du règlement grand-ducal du 5 juillet 2016 relatif à la participation du Luxembourg à l'opération militaire de l'Union européenne en République centrafricaine (EUTM RCA)
Ministère initiateur:	Ministère des Affaires étrangères et européennes – Direction de la Défense
Auteur(s):	Elisabeth Cardoso, Conseiller de Légation, Directeur adjoint de la Défense
Tél:	247-82831
Courriel:	elisabeth.cardoso@mae.etat.lu
Objectif(s) du projet:	Autorisation de la prolongation de la participation du Luxembourg à l'opération militaire de l'Union européenne en République centrafricaine (EUTM RCA)
Autre(s) Ministère(s)/Organisme(s)/Commune(s)impliqué(e)(s):	
Date:	14 avril 2016

Mieux légiférer

- Partie(s) prenante(s) (organismes divers, citoyens, ...) consultée(s): Oui ☒ Non ☐¹
Si oui, laquelle/lesquelles: ...
Remarques/Observations: ...
- Destinataires du projet:

– Entreprises/Professions libérales:	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
– Citoyens:	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
– Administrations:	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
- Le principe „Think small first“ est-il respecté? Oui ☐ Non ☐ N.a.² ☒
(c.-à-d. des exemptions ou dérogations sont-elles prévues suivant la taille de l'entreprise et/ou son secteur d'activité?)
Remarques/Observations: ...
- Le projet est-il lisible et compréhensible pour le destinataire? Oui ☒ Non ☐
Existe-t-il un texte coordonné ou un guide pratique, mis à jour et publié d'une façon régulière? Oui ☐ Non ☒
Remarques/Observations: ...

¹ Double-click sur la case pour ouvrir la fenêtre permettant de l'activer.

² N.a.: non applicable.

5. Le projet a-t-il saisi l'opportunité pour supprimer ou simplifier des régimes d'autorisation et de déclaration existants, ou pour améliorer la qualité des procédures? Oui ☐ Non ☒
Remarques/Observations: ...
6. Le projet contient-il une charge administrative³ pour le(s) destinataire(s)? (un coût imposé pour satisfaire à une obligation d'information émanant du projet?) Oui ☐ Non ☒
Si oui, quel est le coût administratif⁴ approximatif total? (nombre de destinataires x coût administratif par destinataire) ...
7. a) Le projet prend-il recours à un échange de données inter-administratif (national ou international) plutôt que de demander l'information au destinataire? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il? ...
b) Le projet en question contient-il des dispositions spécifiques concernant la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel⁵? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il? ...
8. Le projet prévoit-il:
– une autorisation tacite en cas de non-réponse de l'administration? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
– des délais de réponse à respecter par l'administration? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
– le principe que l'administration ne pourra demander des informations supplémentaires qu'une seule fois? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
9. Y a-t-il une possibilité de regroupement de formalités et/ou de procédures (p. ex. prévues le cas échéant par un autre texte)? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, laquelle: ...
10. En cas de transposition de directives communautaires, le principe „la directive, rien que la directive“ est-il respecté? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si non, pourquoi? ...
11. Le projet contribue-t-il en général à une:
a) simplification administrative, et/ou à une Oui ☐ Non ☐
b) amélioration de la qualité réglementaire? Oui ☐ Non ☐
Remarques/Observations: ...
12. Des heures d'ouverture de guichet, favorables et adaptées aux besoins du/des destinataire(s), seront-elles introduites? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒

3 Il s'agit d'obligations et de formalités administratives imposées aux entreprises et aux citoyens, liées à l'exécution, l'application ou la mise en oeuvre d'une loi, d'un règlement grand-ducal, d'une application administrative, d'un règlement ministériel, d'une circulaire, d'une directive, d'un règlement UE ou d'un accord international prévoyant un droit, une interdiction ou une obligation.

4 Coût auquel un destinataire est confronté lorsqu'il répond à une obligation d'information inscrite dans une loi ou un texte d'application de celle-ci (exemple: taxe, coût de salaire, perte de temps ou de congé, coût de déplacement physique, achat de matériel, etc.).

5 Loi modifiée du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel (www.cnpd.lu)

13. Y a-t-il une nécessité d'adapter un système informatique auprès de l'Etat (e-Government ou application back-office)? Oui ☐ Non ☐
Si oui, quel est le délai pour disposer du nouveau système? ...
14. Y a-t-il un besoin en formation du personnel de l'administration concernée? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, lequel? ...
Remarques/Observations: ...

Egalité des chances

15. Le projet est-il:
- principalement centré sur l'égalité des femmes et des hommes? Oui ☐ Non ☒
 - positif en matière d'égalité des femmes et des hommes? Oui ☐ Non ☐
Si oui, expliquez de quelle manière: ...
 - neutre en matière d'égalité des femmes et des hommes? Oui ☒ Non ☐
Si oui, expliquez pourquoi: ...
 - négatif en matière d'égalité des femmes et des hommes? Oui ☐ Non ☐
Si oui, expliquez de quelle manière: ...
16. Y a-t-il un impact financier différent sur les femmes et les hommes? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, expliquez de quelle manière: ...

Directive „services“

17. Le projet introduit-il une exigence relative à la liberté d'établissement soumise à évaluation⁶? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, veuillez annexer le formulaire A, disponible au site Internet du Ministère de l'Economie:
www.eco.public.lu/attributions/dg2/d_consommation/d_march_int_rieur/Services/index.html
18. Le projet introduit-il une exigence relative à la libre prestation de services transfrontaliers⁷? Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
Si oui, veuillez annexer le formulaire B, disponible au site Internet du Ministère de l'Economie:
www.eco.public.lu/attributions/dg2/d_consommation/d_march_int_rieur/Services/index.html

⁶ Article 15, paragraphe 2 de la directive „services“ (cf. Note explicative, p. 10-11)

⁷ Article 16, paragraphe 1, troisième alinéa et paragraphe 3, première phrase de la directive „services“ (cf. Note explicative, p. 10-11)